Автоматизация — превращение сознательных действий при многократном их повторении в автоматические (совершаемые без участия сознания).

Автономия обучаемого — 1) высокая степень развития самостоятель¬ности учащегося в учении, выражающаяся в его умении самосто¬ятельно ставить цели, планировать и осуществлять учебную де¬ятельность, оценивать результаты своего труда, т.е. организовать свое обучение; 2) умение/способность брать на себя ответственность за свою учебную деятельность (X.Холек). 3) способность к неза¬висимым и самостоятельным действиям, критической рефлексии, принятию решений (Д. Литтл)

Адекватность упражнения — соответствие качеств упражнения намеченной цели и условиям ее достижения

Активный грамматический минимум — грамматические явления, которые учащиеся должны употреблять в процессе говорения и письменной речи

Анализаторы — сложные нервные образования, воспринимающие и анализирующие раздражения, действующие на живые существа. Для речевого общения важнейшими являются слуховые, зрительные, речедвигательные анализаторы (Миньяр-Белоручев Р.К. Методический словник. - М, 1996.)

Артикуляционная база — свойственные говорящим на данном языке положения и система движений органов речи при произнесении звуков языка

Аудиовизуальные средства обучения (АВСО) — технические учебные пособия, предназначенные для создания иноязычной среды и стимулирования речевой деятельности учащихся; при их использовании информация поступает по слуховому и зрительному каналам последовательно или синхронно

Аудирование — рецептивный вид речевой деятельности, представляет собой одновременное восприятие и понимание речи на слух (И.Л.Колесникова, О.А.Долгина)

Аудитивные, или слуховые, навыки — действия и операции по узнаванию и различению отдельных фонем, слов, смысловых синтагм, предложений и т.д

Аутентичные материалы — тексты и другие материалы (газеты, карты, расписания движения транспорта, театральные билеты, рекламные объявления и т. д.), созданные в стране изучаемого языка, применяемые в учебном процессе, ориентированном на коммуникативный подход к обучению ИЯ вне языковой среды

Билингв — индивид, владеющий двумя языками

Билингвизм (двуязычие) — владение двумя языками с попеременным использованием их в зависимости от ситуации речи. Выделяют Б. Естественный и искусственный (как результат обучения)

Вид упражнений — серия упражнений, направленная на отработку различных действий и операций с языковым и речевым материалом

Внутриязыковая грамматическая интерференция — замена системы грамматических признаков изучаемого языка другой системой, построенной под воздействием дифференциальных признаков изучаемого языка

Вторичная языковая личность — совокупность способностей/готовностей человека к «производству» речевых поступков в условиях аутентичного общения с представителями других культур (И.И.Халеева)

Гибкое управление — это управление, предусматривающее творческую речемыслительную деятельность учащегося, в результате которой он приходит к самостоятельному открытию

Государственный образовательный стандарт — нормативный документ, определяющий обязательный минимум требований к образованию и содержанию обучения; описывает цели и задачи обучения, включает в себя перечень умений и навыков, устанавливает максимальный объем учебной нагрузки обучающихся

Грамматическая межъязыковая интерференция — замена системы грамматических признаков изучаемого языка другой, построенной под влиянием системы грамматических признаков родного языка

Грамматическая структура — это обобщенное обозначение инвариативных особенностей грамматического явления

Диалогическая речь — процесс непосредственного речевого общения, характеризующийся поочередно сменяющими одна другую репликами двух или более лиц (И.Л. Колесникова, О.А. Долгина)

Дискуссия — обсуждение спорного вопроса, обмен мнениями, идеями между двумя и более лицами, цель которого обнаружить различия в понимании вопроса и прийти к единой точке зрения

Европейский языковой портфель — «пакет документов, в которых его обладатель в течение длительного времени фиксирует свои достижения и опыт в овладении языком, полученные квалификации, а также отдельные виды выполненных им работ» (Европейский языковой портфель, 1997)

Естественная языковая среда — совокупность речевых и неречевых условий, которые отражают быт, историю, культуру и традиции носителей языка в фактах данного языка

Жесткое управление — это управление, характеризующееся точным анализом целей и четкой последовательностью действий учащихся, задаваемой извне управляющей системой (учителем, обучающей программой)

Задача урока — конкретизация цели обучения применительно к данному этапу урока и условиям обучения

Здоровьесберегающая педагогика — педагогическая система, основанная на разумном приоритете ценности здоровья, которую необходимо воспитать у учащихся и реализовать в учебно-воспитательном процессе; это образовательная система, провозглашающая приоритет культуры здоровья и технологически обеспечивающая его реализацию в организации обучения, в учебно-воспитательной работе и содержании учебных программ для педагогов, учащихся и их родителей; это область медико-психолого-педагогических знаний о построении образовательного процесса и содержании учебно-воспитательных программ с учетом интересов здоровья учащихся и педагогов (Митяева А.М. Здоровьесберегающие педагогические технологии: учеб. Пособие для студ. Высш. учеб. заведений. — М.: Издательский центр, «Академия», 2008)

Здоровьесберегающие образовательные технологии — системно организованная совокупность программ, приемов, методов организации образовательного процесса, не наносящего ущерба здоровью его участников на основе качественной характеристики педагогических технологий по критерию их позитивного воздействия на здоровье учащихся и педагогов (Митяева А.М. Здоровьесберегающие педагогические технологии: учеб. Пособие для студ. Высш. учеб. заведений. — М.: Издательский центр, «Академия», 2008)

Иностранный язык — язык, «... который изучается вне условий его естественного бытования, то есть в учебном процессе, и который не употребляется наряду с первым (родным) в повседневной коммуникации», в то время как второй язык есть язык, «... который после или наряду с первым (родным) служит вторым средством общения и усваивается обычно в социальном окружении, где он является реальным средством общения»

Иноязычная культура — та часть общей культуры человече¬ства, которой учащийся может овладеть в процессе коммуникативного иноязычного образования в познавательном (культурологическом), раз¬вивающем (психологическом), воспитательном (педагогическом) и учеб¬ном социальном) аспектах (Е.И.Пассов)

Интонация — сложный комплекс просодических элементов, включающих мелодику, ритм, интенсивность, темп, тембр и логическое ударение, служащий на уровне предложения для выражения как различных синтаксических значений и категорий, так и экспрессивных и эмоциональных коннотаций (О.С. Ахманова)

Искусственная (учебная) языковая среда — совокупность моделируемых ситуаций общения, которые вызывают у обучаемых готовность к иноязычной коммуникативной деятельности и побуждают их к адекватному использованию речевых и неречевых средств общения

Календарный план — примерный план работы учителя по предмету на год, предусматривающий количество часов, предметно-методическое содержание общения, объем языкового материала, примерный уровень развития речевых навыков и умений

Клоуз-тест (cloze test) — вид теста, предусматривающий восстановление или дополнение в связном тексте каждого N-ого пропущенного слова (т.е. 5-ого, 7-ого, 13-ого и т.д.)

Коммуникант — участник коммуникации; отправитель-получатель информации

Коммуникативный подход — использование изучаемого грамматического материала с самых начальных стадий обучения в естественных для общения целях и функциях или максимально приближенных к ним (В.Г. Костомаров, О.Д. Митрофанова)

Компетентность — соответствие предъявляемым требованиям, установленным критериям и стандартам в соответствующих областях деятельности и при решении определенного типа задач, обладание необходимыми активными знаниями, способность уверенно добиваться результатов и владеть ситуацией (Р.П. Мильруд)

Культура общения — это знание правил речевого межличностного взаимодействия и умение пользоваться ими в своем речевом поведении

Лексические единицы — отдельные слова и устойчивые словосочетания, характеризующиеся единством значения и требующие самостоятельных усилий для их усвоения в речи

Лексический минимум — объем языковых средств, являющийся максимальным с точки зрения возможностей учащегося и отводимого времени и минимальным с точки зрения всей системы языка, т.е. еще не разрушающем ее и позволяющем использовать язык как средство общения (В.Г.Костомаров)

Лексический навык — способность осуществлять адекватное речевой задаче синтезированное действие по вызову лексической единицы и ее правильному сочетанию с другими, совершаемое в навыковых параметрах и обеспечивающее ситуативное использование данной лексической единицы в качестве одного из условий речевой деятельности

Лингвистическая компетенция — это способность понимать (продуцировать) неограниченное число правильных в языковом отношении предложений с помощью усвоенных языковых знаков и правил их соединения (Г.С. Трофимова)

Межкультурная коммуникация — это совокупность специфических процессов взаимодействия партнеров по общению, принадлежащих к разным культурам и языкам, осознающих тот факт, что каждый из них является «другим», и понимающих некую «чужеродность», «инаковость» своего партнера по общению (И.И. Халеева)

Метод (в узком смысле слова) — способ совместной деятельности учителя и учащихся по достижению поставленной цели (ознакомление, тренировка, применение)

Метод (широком смысле слова) — генеральная стратегия обучения в определенный исторический период (переведение, прямой, аудиовизуальный...)

Метод обучения — базисная категория методики, понимание которой оказывает существенное влияние на трактовку других терминов и понятий

Методическая типология — языкового материала понимается распределение языковых единиц по типам (группам) с точки зрения сложности их усвоения для определенной категории учащихся

Методический анализ урока — вид анализа, ориентированный на оценку структуры и содержания урока, технологии его проведения, эффективности решения учебно-методических задач

Методическое содержание урока ИЯ — совокупность научных положений, определяющих его особенности, структуру, логику, виды и приемы работы (Е.И. Пассов)

Микродиалог — это диалогическое единство, цепочка диалогических единств, выражающая основное коммуникативное намерение говорящих (Н.К. Скляренко)

Мозговая атака — прием стимулирования творческой активности учащихся для продуктивного решения проблемы, который предусматривает создание условий, способствующих возникновению новых оригинальных идей в противовес привычным стереотипным формам принятия решений

Монологическая речь — речь одного лица, обращенная к одному лицу или группе слушателей (собеседников) с целью в более или менее развернутой форме передать информацию, выразить свои мысли, намерения, дать оценку событиям и явлениям, воздействовать на слушателей путем убеждения или побуждения их к действиям (И.Л. Колесникова, О.А. Долгина)

Мотив общения — доминирующий побудитель человека к общению

Мотивация — совокупность самых различных побудителей (потребности, мотивов, чувств, желаний, интересов и т.д.), стимулирующая человека к совершению какого-либо действия, включенного в определяемую этой мотивацией деятельность (И.А. Зимняя)

Мультилингвизм (полилингвизм, плюрализм) — индивидуальное психическое состояние индивида, которое позволяет ему альтернативно применять в процессе общения несколько имеющихся в его распоряжении лингвистических кодов вне зависимости от способа овладе ния языками и лингвистического совершенства речи

Мультимедиа — Так называют совокупность различных типов информации — текста, речи, музыки, цветных и черно-белых диапозитивов, а также мультипликационных и видеофильмов

Навыки — автоматизированные компоненты сознательно выполняемой деятельности, образующиеся путем упражнения, тренировки (С.Л. Рубинштейн)

Начальный этап в обучении иностранному языку— период изучения иностранного языка, позволяющий заложить основы коммуникативной компетенции, необходимые и достаточные для их дальнейшего развития и совершенствования в курсе изучения этого предмета (Г.В. Рогова, И.Н. Верещагина)

Неречевое поведение — это способ организации усвоенных человеком неречевых средств общения (жестов, мимики, телодвижений) и преобразованных в индивидуальную, конкретночувственную форму действий и поступков (В.А. Лабунская)

Общение речевое — мотивированный живой процесс взаимодействия между участниками коммуникации, который направлен на реализацию конкретной, жизненной целевой установки, протекает на основе обратной связи в конкретных видах речевой деятельности (Э. Антон)

Педагогическое общение на уроке — реализация средствами иностранного языка взаимодействие учителя с учащимися в ходе решения учебно-воспитательных задач

Письмо — сложное речевое умение, позволяющее при помощи системы графических знаков обеспечивать общение людей (Г.В. Рогова)

План-конспект урока — план, определяющий цели и задачи одного урока, его содержание, организационные формы работы, способы контроля и самоконтроля

Подход — самая общая исходная идея, концептуальная, личностно-ориентированная позиция (гуманистический, коммуникативный)

Подход к обучению — реализация ведущей, доминирующей идеи обучения на практике в виде определенной стратегии и с помощью того или иного метода обучения (Колесникова И.А., Долгина О.А.)

Полилог — форма группового общения, характеризующаяся сменой высказываний не двух, а нескольких говорящих, непосредственно связанная с ситуацией и служащая для выработки какого-либо решения на более широкой информационной основе (О.М. Казарцева)

Потенциальный словарь — слова, которые еще не встречались в речевом опыте учащихся, но могут быть поняты ими на основе языковой догадки

Правило-инструкция — «краткие оперативные указания, которые касаются либо функциональной, либо формальной стороны грамматической модели» (Е.И. Пассов)

Правило-обобщение — приведенные в систему разрозненные сведения о грамматическом явлении (категории)

Прием обучения — методически определенное действие учителя, направленное на решение конкретной задачи. Например, приемами ознакомления со значением новых лексических единиц являются использование наглядности, перевод на родной язык, дефиниция

Принципы обучения — основные положения, определяющие характер процесса обучения, которые формулируются на основе избранного направления и соответствующих этому направлению подходов. Четко сформулированные принципы обучения помогают решить вопрос о том, что как и какое содержание обучения отбирать, какие материалы и приемы использовать

Проблемная ситуация — совокупность речевых и неречевых условий, необходимых и достаточных для того, чтобы осознать противоречие между необходимостью выполнить задание и невозможностью осуществить это с помощью имеющихся знаний, навыков и умений, что является стимулом для активизации речемыслительной деятельности, особый вид взаимодействия

субъекта и объекта, при котором возникает явно или смутно осознанное затруднение, пути преодоления которого требуют поиска новых знаний и способов действия

Проблемное обучение — это процесс обучения, детерминированный системой проблемных ситуаций, в основе которого лежит особый вид взаимодействия учителя и учащихся, характеризующийся систематической самостоятельной учебно-познавательной деятельностью учащихся по усвоению новых знаний и способов действия путем решения учебных проблем

Проект — это «самостоятельно планируемая и реализуемая школьниками работа, в которой речевое общение вплетено в интеллектуально-эмоциональный контекст другой деятельности» (Зимняя И.А., Сахарова Т.Е.)

Произносительные навыки — умение правильно артикулировать звуки и соединять их в словах, словосочетаниях, предложениях. Последнее требует и правильного ударения, паузации и интонирования

Рецептивные лексические навыки — навыки узнавания и понимания при восприятии на слух или при чтении лексических явлений (структуры и его употребления). Эти навыки могут быть сформированы как на базе активной лексики (рецептивно-активные лексические навыки), так и на базе пассивной лексики (рецептивно-пассивные лексические навыки)

Речевая деятельность — «реализация общественно-коммуникативной деятельности людей в процессе их вербального общения» (И.А.Зимняя)

Речевая роль — характерный репертуар речевых действий, которые человек должен выполнять при определенных ситуациях общения (С.Л. Рубинштейн)

Речевое взаимодействие — обмен речевыми высказываниями в процессе общения (О.М. Казарцева)

Речевое поведение — обусловленные ситуацией общения эмоции, действия, поступки человека, выраженные с помощью языка и невербальных средств (О.М. Казарцева)

Речевой грамматический навык — автоматизированное действие по выбору грамматического явления, адекватного речевой задаче в данной ситуации и правильному оформлению речевого высказывания

Речевой образец — типовое предложение, представляющее собой коммуникативную и ситуативную реализацию грамматической структуры в речи

Речевой этикет — национально специфичные и социально закрепленные стереотипы общения, выбор которых определяется социальным статусом, социальной ролью и личностными отношениями коммуникантов (Н.И. Формановская, Х.Р. Соколова)

Речевые продуктивные лексические навыки — навыки интуитивно правильного словоупотребления и словообразования в устной и письменной речи в соответствии с ситуациями общения и целями коммуникациями

Речевые упражнения — тип упражнений, используемый для развития умений говорения, восприятия речи на слух, чтения и письма

Речь внешняя — речь, имеющая звуковое выражение

Речь внутренняя — различные виды использования языковых значений вне процесса реальной коммуникации; Р.в. в онтогенезе формируется в процессе интериоризации внешней речи. Выделяют три основных типа Р.в. А) внутреннее проговаривание - «речь про себя», сохраняющая структуру внешней речи, но лишённая фонации, т.е. произнесения звуков, и типичная для

решения мыслительных задач в затруднённых условиях; Б) собственно Р.в., когда она выступает как средство мышления, пользуется специфическими единицами (код образов и схем, предметный код, предметные значения) и имеет специфическую структуру, отличную от структуры внешней речи; В) Внутреннее программирование, т.е. формирование и закрепление в специфических единицах замысла (типа, программы) речевого высказывания, целого текста и его содержательных частей

Речь письменная — вербальное (словесное) общение при помощи письменных текстов; может быть отсроченной и непосредственной; отличается от речи устной не только тем, что использует графику, но и в грамматическом (прежде всего синтаксическом) и стилистическом отношениях; Р.п. характеризуется сложной композиционно- структурной организацией

Речь сенсорная (импрессивная речь) — восприятие, понимание речи; И.р. устная выражается в слуховом восприятии устной речи, а И.р. письменная - в зрительном восприятии текста (чтении)

Ритмико-интонационные навыки — навыки интонационно и ритмически правильного оформления речи и, соответственно, понимания речи других

Ролевая игра — это упражнение, в котором учащиеся, исполняя попеременно различные и психологические роли, осваивают общение в пределах социального контакта и в условиях, максимально близких к условиям реального общения (Е.И.Пассов)

Самостоятельная работа — вид учебно-познавательной деятельности, осуществляемый без непосредственного контакта с преподавателем с помощью специальных средств обучения, которые выполняют функцию управления самостоятельной деятельностью учащихся на всех ее этапах

Симуляция (simulation) — речевая деятельность учащихся, осуществляемая в ситуациях, максимально приближенных к реальным и стимулируемая коммуникативной задачей или проблемой, которые требуют личностного отношения обучаемых к фактам и событиям

Система обучения — полный набор компонентов, соответствующий определенной методической концепции; она определяет цели, содержание, принципы, методы, приемы, способы, средства, формы организации обучения и в свою очередь обусловливается ими (Е.И.Пассов, Е.С.Кузнецова)

Система упражнений — совокупность типов и видов упражнений, учитывающая закономерности формирования навыков и умений в различных видах речевой деятельности

Система уроков — совокупность уроков, обеспечивающих формирование речевых умений и навыков применительно к определенной теме и на основе языкового или речевого материала (И.Л. Колесникова, О.А. Долгина)

Ситуация — это обстоятельства, в которые ставится говорящий и которые вызывают у него потребность говорить (Г.В.Рогова)

Ситуация общения — совокупность условий, речевых и неречевых, необходимых и достаточных для того, чтобы осуществить речевое действие по намеченному плану

Слухопроизносительные навыки — навыки фонемно правильного произнесения всех звуков в потоке речи, понимание всех звуков при аудировании речи других

Содержание обучения — совокупность того, что учащиеся должны освоить, чтобы качество и уровень их владения изучаемым языком соответствовали задачам данного учебного за ведения (Лапидус Б.А.)

Социальная роль — характерный репертуар речевых действий, определяющий речевое поведение человека в процессе социального взаимодействия

Средства обучения — орудия учебного процесса, с помощью которых более успешно и за короткое время достигаются поставленные цели. К средствам обучения относятся: учебник, рабочая тетрадь, магнитофон, карточки

Стереотип поведения — устойчивая, повторяющаяся в сходных условиях схема поведения человека, обусловленная его социальным статусом и социальной ролью

Стиль общения — типичная для человека или социальной группы система приемов взаимодействия между участниками общения

Стратегия (учебная, познавательная) — приемы, умения, а также их совокупности, набор операций и ресурсов, нацеленный на реше¬ние познавательных и учебных задач. Характеризуется намерен¬ностью и, как правило, осознанностью

Стратегия общения — искусство построения процесса коммуникации с целью достижения определенных долговременных результатов

Структурно-функциональный подход — соотнесение в процессе обучения грамматике синтаксической структуры предложения с выражаемым ею логико-семантическим содержанием

Структурный подход к обучению грамматике— использование грамматических структур в качестве единиц обучения (А.П. Старков)

Тактика общения — совокупность приемов ведения беседы и линии поведения на определенном этапе в рамках данного промежутка времени, нацеленная на достижение желаемого эффекта (О.М. Казарцева)

Тематический план — план цикла уроков по одной теме-проблеме, определяющий цель каждого урока, последовательность формирования навыков и умений, оптимальное соотношение между классной и домашней работой, оснащение урока техническими и наглядными средствами обучения

Тест множественного выбора (multiple choice test)— вид теста, предполагающий выбор правильного ответа из ряда предложенных вариантов

Технология обучения — алгоритм обучающих действий, точно обо¬значенных приемов, нацеленный на решение образовательной за¬дачи и проектируемый с изначальной ориентацией на заданный результат. Характеризуется воспроизводимостью

Тип общения — модель речевого взаимодействия людей между собой, определяемая внешними условиями и соблюдением социальных ролей. Различают официальный и неофициальный типы общения

Тип упражнений — разновидность упражнений, обладающая набором устойчивых признаков, которые соответствуют цели и месту упражнения в процессе формирования знаний, навыков и умений

Тип урока, модель построения урока иностранного языка — определенный набор и типичная последовательность обучающих действий учителя и учебных действий учащихся на уроке в процессе овладения иноязычными навыками и умениями (И.Л. Колесникова, О.А. Долгина)

Типология — классификация, представляющая соотношения между разными типами предметов, явлений (С.И. Ожегов)

Типология уроков — классификация уроков в зависимости от этапа формирования речевого умения и ведущего вида речевой деятельности

Управление самостоятельной работой — целенаправленное проектирование методического обеспечения учебного процесса с целью оптимального усвоения материала учащимися и овладения ими приемами учебного труда

Упражнение — специально организованное многократное выполнение языковых (речевых) операций или действий с целью формирования или совершенствования речевых навыков и умений

Уровень владения языком — степень владения языком с точки зрения эффективности процесса речевого общения, способности осуществлять коммуникацию в различных ситуациях с учетом содержания и объема воспринимаемого/порождаемого речевого сообщения, беглости речи, ее гибкости, уместности использования языковых средств и речевого материала и проявляемой при этом степени самостоятельности

Урок — специально организованный отрезок учебного времени, в течение которого происходит передача знаний от учителя к учащимся, осуществляется процесс формирования навыков и умений

Условно-речевые упражнения — тип упражнений, характеризующийся ситуативностью, наличием речевой задачи и предназначенный для тренировки учебного материала в рамках учебной (условной) коммуникации

Учебная программа — рабочий документ учебного заведения; является неотъемлемой частью учебного плана как образовательной программы

Учебный базисный план — 1. Полный набор учебных дисциплин, обязательных для изучения на определенном этапе получения образования; 2. Основный государственный нормативный документ, утвержденный как часть стандарта для определенного типа учебных учреждений. Служит базой для разработки региональных, примерных и рабочих учебных планов и исходным документом для финансирования школы (Коджаспирова Г.М., Коджаспиров А.Ю. Словарь по педагогике.- М., 2005)

Учебный план — документ, определяющий состав учебных предметов, изучаемых в данном учебном заведении, распределение по годам обучения, количество времени, отводимое на каждый учебный предмет, и в связи с этим структуру учебного года

Учебный предмет — педагогически адаптированная система знаний и умений из какой-либо отдельной области действительности и соответствующей ей деятельности по усвоению и использованию этих знаний и умений (Коджаспирова Г.М., Коджаспиров А.Ю. Словарь по педагогике.- М., 2005)

Учебный фильм (видеофильм) — специально подготовленное в методическом и режиссерском плане аудиовизуальное средство обучения, предназначенное для создания естественных ситуаций речевого общения и обладающее большой силой эмоционального воздействия на учащихся за счет синтеза основных видов наглядности (зрительной, слуховой, моторной, образной, экстралингвистической и др.)

Фонематический слух — способность человеческого уха анализи¬ровать и синтезировать речевые звуки на основе различных фонем языка (Р.К. Миньяр-Белоручев)

Фонетика — раздел языкознания, изучающий акустические свойства и способы образования звуков речи независимо от их смыслоразличительных функций, в отличие от фонологии, которая изучает функциональные свойства звуков и звукосочетаний (Р.К. Миньяр-Белоручев)

Функциональный подход — означает овладение значением и употреблением грамматических явлений (структур) в зависимости от сфер и ситуаций, типов речевых актов (просьба, согласие, возражение и др.) и синтаксического контекста

Цели обучения и учения — заранее планируемый результат обучающей деятельности учителя и учебной деятельности учащегося

Цель урока — заранее планируемый результат деятельности, достигаемый с помощью определенного набора методов, приемов и средств обучения

Чтение — рецептивный вид речевой деятельности, направленный на восприятие и понимание письменного текста (И.Л. Колесникова, О.А. Долгина)

Эллиптичность (неполнота) — характеристика речи, основанная на пропуске легко подразумеваемых слов в речи (Словарь иностранных слов)

Язык — естественно (на определенной стадии развития общества) возникшая и закономерно развивающаяся семиотическая (знаковая) система <....>, обладающая свойством социальной предназначенности, - это система, существующая прежде всего не для отдельного индивида, а для определенного социума [Лингвистический энциклопедический словарь. – М.: Советская энциклопедия, 1990. С. 604]

Языки программирования — это формализованные языки, придуманные для того, чтобы облегчить работу программистам. Они пишут программы на одном из языков программирования, а затем переводят их при помощи вспомогательной программы на язык, понятный машине. После этого программа готова к работе